

ANTEOJITO

EN LA ESCUELA Y EL NOGAR
30
AÑOS

DISFRUTAMOS
CON VOS LAS
LINDAS
VACACIONES
DE INVIERNO

Nº 1532
\$ 3,70
EN TODO
EL PAÍS

Con este ejemplar:

EL TOMO Nº 21 DE LA BIBLIOTECA DE ORO DEL ESTUDIANTE

"La edad de oro" de José Martí

Además:

Otra entrega de la
GRAN ENCICLOPEDIA
UNIVERSAL
ANTEOJITO

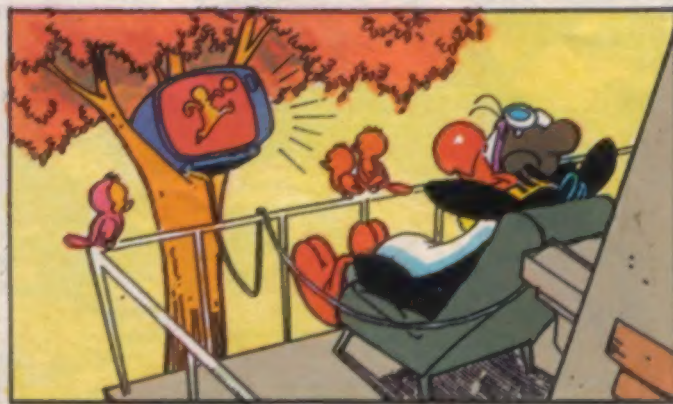
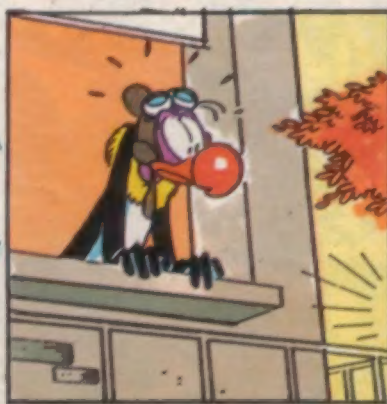
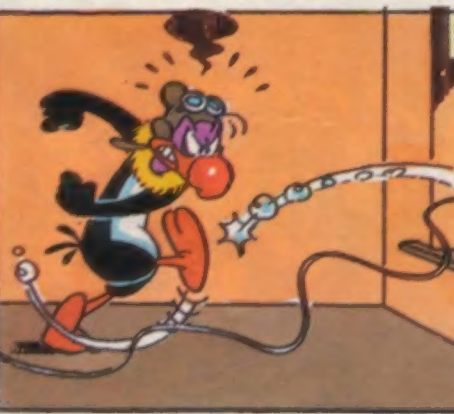
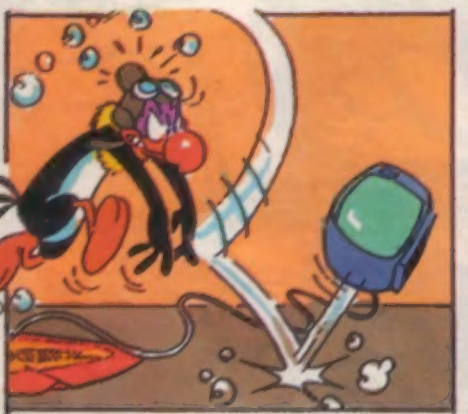


Y más entregas de figuritas MUNDIAL '94



TIMOTEO

© H. Casaglia





ANTEOJITO

AÑO XXX Nº 1532
19 de julio de 1994

Una publicación de
PRODUCCIONES
GARCÍA FERRÉ S.A.

Director
M. GARCÍA FERRÉ

¡QUIERO!

Un caramelo, ¡quiero!
de azúcar, de limón
que me endulce la boca
con todo su sabor.

Una galletita, ¡quiero!
de vainilla y chocolate
que me llene la pancita
y me calme todo el hambre.

Un cariñito, ¡quiero!
de manos tibias y amorosas
que me abriguen, que me canten
la canción más melodiosa.

Diana García Ferré



NUBECITO

EL ANGELITO POR MONJAG





EL MUNDO

Nunca voy a olvidarme del día en que la conocí. Era una fiesta del pueblo. Todos habían salido a la calle. La plaza estaba adornada con guirnaldas de banderines, y había un sol brillante como sólo se da algunos domingos de invierno. Los chicos habían formado una barrita, que corría de un lado a otro, devorando todo tipo de golosinas. Ese día el calesitero no cobraba la vuelta, así que algunos estaban mareados de tanto dar vueltas. Música, altoparlantes y platillos; no faltaba nada, casi parecía un carnaval.

En medio de ese alboroto, caminaba yo, sin saber con qué entretenerme, cuando vi una mesita, cubierta con un paño violeta. En la tela que colgaba había un círculo de estrellas doradas y en el centro, un nombre: "Erika". Me detuve y vi detrás de ella a una personita sonriente, de rulos espesos y negros y una mirada llena de picardía.

Preguntándome qué sería lo que vendía, me acerqué.

—No vendo nada de lo que puedas comprar en cualquier escaparate...

Yo, que no había dicho palabra, me asombré al comprobar cómo ella había adivinado mis pensamientos. No pude precisar de entrada qué edad tenía, porque aunque había arrugas en su rostro, su voz era joven y su mirada brillaba como la de un niño.

—¿Cuál es tu nombre, cara de luna?

Me reí; es cierto que mi cara es redonda, así que tomé bien su broma.

—Laura; dije, esperando qué vendría.

—Sos curiosa, por lo que veo. Si sólo estás buscando pasar un buen rato, te equivocaste de quiosco.

—¿Por qué?, pregunté asombrada.

—Porque puedo ofrecerte más que eso y quizá sea demasiado para vos.

Sus palabras estimularon aún más mi interés, que crecía minuto a minuto.



—Voy a hacerte un par de demostraciones para que entiendas.

Dicho esto, sacó con toda velocidad dos vasos de abajo de su mesita. Me los mostró: estaban vacíos. Con increíble destreza los movió y cambió de lugar varias veces, los golpeó suavemente y los levantó. Casi me caigo cuando vi que dos pollitos blancos salían de abajo de los

vasos. No tuve tiempo de hablar. Volvió a tapar los animalitos, hizo otros movimientos y al levantarlos, en uno, humeaba chocolate, en otro, agua fría.

—Siempre es bueno un vasito de agua para bajar la densidad del chocolate caliente. ¡Ji, ji!..., —dijo sonriente.

Yo seguía atontada. Luego, tapó los vasos con un paño azul y éstos desaparecieron al segundo.

—Bueno, —suspiré—, se trata de una maga excelente...

—¡No!, —me interrumpió—. Éstas son pavadas. No soy maga, sino hechicera.

La última palabra retumbó en mis oídos como venida de otros tiempos, "hechicera", "bruja"...

—Sí, sí, tenemos mala fama; pero no te confundas, la gente dice muchas tonterías. La verdad es que necesitamos una ayudanta, alumna o aprendiz. Los hechiceros no servimos de nada si no transmitimos lo que sabemos...

Me quedé mirándola inmóvil. Era algo tan insólito como inesperado lo



DE ERIKA



que Erika me proponía.

—¿Y? ¡vamos! ¡Que la vida se ha inventado para los decididos!

—Bu-bu-e-no. No sé...

—Si te paraste hoy aquí habiendo tantas cosas interesantes, por algo ha sido. ¿No lo crees?

Era cierto que yo había elegido su tienda, pero la oferta me tomaba desprevenida.

—Cuando algo grande aparece, uno nunca lo está esperando, simplemente aparece.

—Sí, es verdad —dije, con una convicción desconocida para mí.

A partir de ese día, comenzó el descubrimiento de un mundo que ni sospechaba. Erika me esperaba todas las tardes en su casa, lejos del pueblo; yo subía a la bici y pedaleaba sin parar hasta llegar. Como la prueba de los vasos, fui aprendiendo trucos cada vez más complejos. Sobre la mesa redonda de la cocina desfilaban conejos, lechuzas, canguros y hasta un chanco. Una tarde, antes de comenzar con las lecciones, Erika se puso seria y me dijo:

—Bueno, todo esto es divertido y gracioso, pero ahora empezaremos a hacer cosas más serias: vamos a experimentar con el cuerpo.

—¿Qué es lo que haremos? —pregunté.

Erika, que estaba sentada a la mesa, apareció de pronto colgada de la lámpara del techo, y al segundo, parada en medio del patio, y luego, en la silla, desde donde había iniciado su viaje veloz.

—¿Cómo lo hiciste? —interrogué admirada.

—Pronto podrás hacerlo igual, siempre y cuando lo creas posible.

En menos de un mes hacía ese tipo de pruebas, siempre en casa de Erika, nunca en mi casa: ¿Qué dirían mis hermanos? Sólo bastaba con creer que era posible; me concentraba en la idea y lo hacía. Practicábamos tanto dentro como fuera



de la casa, en los sembradíos de trigo. Con la gente me sucedía algo raro: antes de que ellos hablaran, yo sabía lo que dirían; hasta adivinaba las notas que me sacaría en el colegio. Los perros y gatos del pueblo me seguían sonrientes, incluso "Bolt", que me había gruñido toda la vida.

Erika me felicitaba cada vez que yo

lograba algo importante:

—Vas bien, vas bien, pequeña bruja...

El tiempo pasaba y mis visitas a lo de Erika eran algo que esperaba con ansias. El mundo se abría frente a mis ojos como un abanico multicolor que no tenía fin; todo era posible, todo era mágico.

Una tarde de agosto Erika me dijo:

—Laura. Estoy muy orgullosa. El día que nos encontramos sabía que algo bueno sucedería y eso pasó. Esta cajita es para vos, es algo así como el diploma de hechicera, adentro está todo lo que aprendimos juntas. Mañana me marchó, sigo mi recorrido, buscando quien quiera aprender lo que yo sé. Estaremos siempre en contacto.

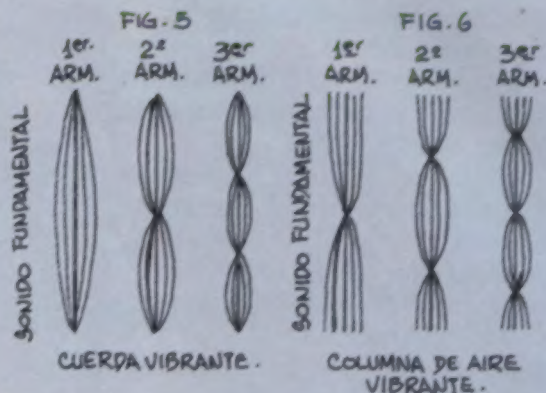
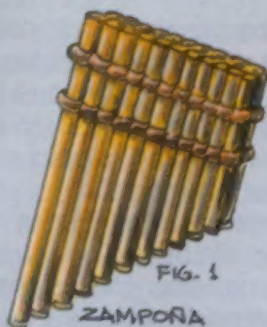
Después de decir esto, Erika se esfumó, como nunca lo había hecho, frente a mis ojos. Quedé con una mezcla de tristeza y emoción; pero entendí que yo ya no era la misma y que un mundo nuevo, enorme y sin límites, se desplegaba. Guardé la cajita como un tesoro y me marché con las últimas luces de esa tarde fría.

CAROLINA CÉSAR





EL AIRE SE TRANSFORMA EN MÚSICA



Sin duda los instrumentos de viento llaman la atención por ser tan vibrantes y expresivos. Tienen los más diversos atributos y su música puede resonar de modo épico, festivo, nostálgico, dramático o misterioso. Se llaman instrumentos de "viento" porque el sonido se produce por la vibración de una corriente de aire dentro de los tubos. Estos instrumentos componen una familia muy numerosa, pero ahora veremos cómo funcionan sólo algunos de ellos. En una zampón, por ejemplo, el aire soplado en los tubos más cortos emite sonidos agudos. Los tubos largos, en cambio, emiten sonidos graves. Parece extraño que otros instrumentos como la flauta, emitan sonidos agudos y graves en un mismo tubo. La explicación al misterio está en el recorrido del aire dentro del instrumento. Comparando las figuras 3 y 4 vemos que al destapar el orificio B y tapar el orificio A, la columna de aire se alarga, es decir que el aire hace un recorrido más largo y emite entonces un sonido más grave. Los agujeros de la flauta y de otros instrumentos similares producen el efecto de tubos de distintos largos. La columna de aire dentro del tubo se comporta igual que una cuerda que vibra emitiendo sonidos acompañados de sus correspondientes **armónicos**. (Figs. 5 y 6). Los armónicos son sonidos más débiles que el sonido fundamental y que suenan al mismo tiempo

que éste enriqueciéndolo. Gracias a los sonidos armónicos los instrumentos gozan de tanta expresividad. En los ejemplos de las figuras se ven representados los primeros armónicos, pero en realidad existen muchos más para cada caso.

El orificio que permite la entrada de aire en el instrumento se llama **embocadura**. Algunos instrumentos tienen esta embocadura provista de una **lengüeta**, como el clarinete, o dos, como

el oboe o el fagot. La lengüeta vibra con el soplo y hace vibrar el aire que recorre el tubo. Vimos que los agujeros a lo largo del tubo hacen más corto o más largo el recorrido del aire produciendo sonidos agudos o graves. Los hábiles instrumentistas logran una infinidad de sonidos mediante ingeniosas combinaciones de digitación y fuerza del soplo. Es esta maestría del ejecutante la que extrae la mayor belleza y expresividad de un instrumento musical.



Gran descanso es estar libre de culpa. Cicerón.



YO SOY ASÍ... ¿Y VOS?



En esta página vos y yo vamos a contarnos cosas de chicos. Te invitamos a dialogar ¿Sí?

¡HOY COCINO YO!

HOY ME METÍ EN LA COCINA y
¿SABÉS LO QUE HICE?

- Sándwiches de tres, cuatro y cinco pisos.



- Una torta rellena con mucho dulce de leche y comí solamente el relleno.



- Arroz con leche, abrí la puerta y me fui a jugar.



- Me exprimí los sesos hasta que me salió un delicioso flan de coco.



- También hice una ensalada de berenjenas, radicheta y porotos para que se la coman los demás.



¡AHORA EL COCINERO SOS VOS!
¿QUÉ TE GUSTARÍA COCINAR?

Si vienen tus amigos,
¿qué les prepararías?

.....
.....
.....
.....
.....
.....

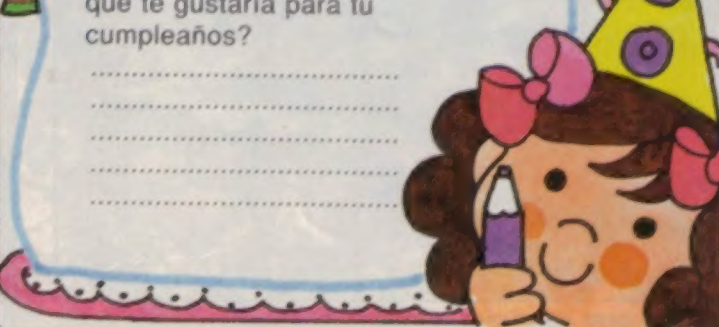


Hoy elegís lo que querés. ¿Qué harías para el almuerzo? Incluyendo el postre, ¡por supuesto!.....



¿Te animás a contar cómo es la torta que te gustaría para tu cumpleaños?

.....
.....
.....
.....
.....





EL AMISTOSO REINO DE TONGA

EN LA POLINESIA

Tonga es uno de los tantos archipiélagos que forman la Polinesia, ese sinnúmero de islas dispersas en la inmensidad del océano Pacífico. Unas 170 islas e islotes—cuya superficie total no sobrepasa los 700 km²— forman parte de este pintoresco reino que se encuentra a unos 3.000 kilómetros al Noroeste de Australia. Pero, ¿sabías que sólo unas 40 islas del archipiélago se encuentran permanentemente habitadas?

EN TRES GRUPOS

El archipiélago de Tonga puede dividirse en tres grupos principales: Tongatapu, Vava'u y Ha'apai. Y hay otros dos grupos menores llamados Eua y Niuas. La mayoría de las islas son bajas y de origen coralino. Otras son de origen volcánico y presentan alturas de hasta mil metros. Un clima templado y húmedo y extensos palmerales que se entremezclan con enormes helechos completan el paisaje de las islas.

Las costas son articuladas y se caracterizan por sus barreras coralinas. Entre éstas y el litoral se extienden canales cuyas aguas son muy tranquilas y de una claridad sorprendente. ¿Te das cuenta ahora por qué los que visitan Tonga creen encontrarse en el paraíso?

ISLAS AMISTOSAS

Las islas que actualmente forman el reino de Tonga estaban habitadas desde el primer milenio antes de la era cristiana. Pero sólo fueron conocidas por los europeos a principios del siglo



Trilito (monumento hecho con tres piedras) de Ha'amonga, en Niutoua.

XVII, cuando llegaron a ellas los holandeses. Eso sí, fue el incansable viajero británico James Cook quien estableció contactos permanentes con el archipiélago. Él visitó Tonga en 1773, 1774 y 1777, y fue quien le dio el nombre de "Friendly Islands" o "Islas de los Amigos", por el trato cordial que recibió de los nativos.

Actualmente un monumento en las cer-

canías de Lapaha, en la isla Tongatapu, recuerda que allí, en 1777, desembarcó el capitán Cook y descansó brevemente bajo un banano.

LA MAYOR DE LAS ISLAS

Es precisamente Tongatapu la más extensa de las islas del grupo tongano. Es de origen volcánico y está rodeada de arrecifes de coral. En el Norte de la is-



En este caso las latas se emplean como elemento ornamental.



La guardia ante el palacio real. Tonga tiene 200 soldados.

Oceanía tiene una superficie de 8.500.000 km².

En medio del océano Pacífico un rosario de islas paradisíacas nos ofrece su hospitalidad: es el reino de Tonga, también conocidos como "Islas de los Amigos".



la, en uno de los promontorios que circundan una bella laguna, se encuentra Nuku'alofa, la capital del reino.

Un paseo por la isla nos llevará a Lapaha, la antigua capital de Tonga. Allí podremos contemplar las "langi", un conjunto arqueológico de terrazas de enterramiento.

En el Sur de Tongatapu podremos asistir a un espectáculo singular: los "géiseres" marinos. Allí las olas tallaron durante milenios las costas rocosas, abriendo cavidades. Cuando el mar está embravecido, el agua se cuele por esas cavidades para ser expulsada por pequeños orificios en forma de chorros que pueden alcanzar varios metros de altura.



Desde muy jóvenes los tonganos son expertos en las artes de la pesca.



FICHA INFORMATIVA

País: Reino de Tonga
Superficie: 699 km²
Capital: Nuku'alofa
Moneda: pa'anga



En el sur de la isla Tongatapu hay grutas subterráneas esculpidas por el mar, que se adornan con los particulares "géiseres" de agua.

En Tonga también se venera a los murciélagos que, por su aspecto, también reciben el nombre de "zorros voladores".



LOS AMABLES TONGANOS

En el reino de Tonga viven unas 100.000 personas, casi todas de origen polinésico. Si visitas el archipiélago, seguro que sus pobladores te recibirán con un cordial "maloe lelei", que no es otra cosa que "hola" en el difícil idioma tongano. Aunque la mayoría de ellos también habla el inglés.

La economía tongana se basa especialmente en la agricultura (cocoteros, batatas, frutas tropicales) y en la pesca. Se dice que los tonganos son excelentes marinos y tienen fama de construir las mejores canoas de Oceanía.

Nauru, con 21,4 km², es el país más pequeño de Oceanía.



CHISTERÍAS

COSAS QUE PASAN



¿SABÉS, LITO? AYER SE ME OCURRIÓ UN PENSAMIENTO MUY PROFUNDO.

¿ESTABAS EN LA CLASE DE FILOSOFÍA?

NO, ESTABA EN EL SUBTERRÁNEO.



DECIME, TERESITA... ¿SABÉS QUIÉN FUE MERCURIO EN LA MITOLOGÍA GRIEGA?



SÍ... ¡EL DIOS DEL TERMÓMETRO!



POR FIN HE DESCUBIERTO PARA QUÉ SIRVE EL LECHO DEL RÍO...

¿Y PARA QUÉ SIRVE?

¡PARA QUE PUERMAN LOS PECES!

¿SABÉS, EDUARDO? MI AMIGO JOAQUÍN VIVE DE LA CABEZA DE LOS DEMÁS...

¿APROVECHA SUS IDEAS?

NO, ¡ES PELUQUERO!



AYER DISCUTÍ CON MIKE TYSON, EL EX CAMPEÓN DE BOXEO PESO PESADO...

¿Y QUIÉN GANÓ LA DISCUSIÓN?

YO TUVE LA ÚLTIMA PALABRA. LE DIJE: "¡TIENE RAZÓN!"



NOMBRE CINCO FELINOS FEROCES.

TRES TIGRES Y DOS LEONES...





CANAPÉS ORIGINALES

Para acompañar refrescos, podés preparar estos sabrosos y requefetables canapés, ¿empezamos?

HACÉ ASÍ

Salí corriendo a comprar un paquete de salchichas, un paquete de pan de miga (como los que usan en las confiterías) y un pote de queso crema. (Siempre con el permiso de mamá.)



Preparalos así:

1. Acomoda una rebanada de pan de miga sobre la mesada.
2. Untala con abundante queso crema.
3. Acomodá una salchicha justito en el borde.
4. Enrollá la salchicha en el pan como si se tratara de un niño envuelto.

5. Apretá un poquito hasta que el queso crema adhiere bien. También podés envolverlo luego en papel metalizado.
6. Repetí la operación con las otras rebanadas y acomodalas en una pequeña fuente.
7. Llévalos unos minutos al

congelador. Dije sólo unos minutos! Y luego retiralos y dejalos en la heladera hasta que estén bien fríos y firmes.

8. Retirá de la heladera y cortá en rodajas. Después de que los prueben corre otra vez hasta el "super" a comprar para preparar más.

CURIOSIDADES DEL LENGUAJE

FABRICANTE DE CARROS

La palabra **carpintero** deriva del latín "carpentarius" que quiere decir "fabricante de carros". Los **carros** o "carpenta" eran carruajes de madera, de dos ruedas, con varas que se enganchaban a los caballos de tiro. Eran un medio de transporte muy difundido en la antigua Roma: se usaban en las batallas, en los desfiles y para ir de un lugar a otro. Los carros dejaron de usarse hace mucho tiempo. Del mismo modo, la palabra **carpintero** dejó de usarse con su antiguo significado de fabricante de carros. Hoy en día se aplica al que trabaja y labra la madera para fabricar una enorme variedad de artículos.



La gratitud es la memoria del corazón

JUEGOS Y JUEGUITOS



BLANCO Y NEGRO

Se trazan cuatro líneas en el piso —con tiza o con objetos alineados— de unos tres metros de largo y separadas por unos cuatro metros entre cada una. Las dos líneas del centro son las **sedes** de los equipos blanco y negro respectivamente. Las otras dos son las **metas**. Los chicos de cada equipo se sientan uno al la-

do del otro junto a su línea-sede, enfrentados a los equipos —la línea meta de cada uno queda a sus espaldas—. Un coordinador —padre, maestro o hermano mayor— grita el nombre de un equipo: ¡Blanco! o ¡Negro! El equipo aludido sale corriendo y persigue al equipo contrario que huye hacia su línea-meta. Sólo los que logran atra-

vesarla sin ser **tocados** están a salvo. Los que son tocados antes de atravesar la meta, pasan al equipo contrario. ¡Atención! El coordinador puede amagar gritando ¡blando! o ¡necio! o ¡chocolate! El que se para o corre por error pasa al equipo contrario. Gana el equipo que consigue más "socios".



CAMPO MINADO

El **campo minado** es un cuadrado de uno 4 ó 5 metros de lado que se dibuja con una tiza o se delimita con piedras u hojas. En el interior del campo se levantan **obstáculos**: hileras de cajas o piedras. También pueden clavarse palos de madera en la tierra o arena y unirse de a dos con sogas o

cintas. Antes de empezar el juego se elige un **guía** por equipo que puede ser siempre el mismo o puede turnarse con otros chicos. Los jugadores van entrando en el campo de a uno por equipo con los ojos bien vendados. Desde afuera los conduce el guía de cada equipo, que les va indicando el camino apro-

piado para no llevarse los obstáculos por delante —no deben tocarlos con ninguna parte del cuerpo—. A la voz de ¡cuidado!, ¡dos pasos a la derecha!, ¡un paso hacia atrás! o ¡alto!, por ejemplo los jugadores deben atravesar el campo minado. Gana el equipo que "se tra-

¿Es un lindo día de vacaciones? ¿Estás reunido con tus amigos en el jardín... en la plaza... en el club? ¿Y tienen ganas de correr y divertirse? Entonces consigui una tiza o un par de sogas y cintas. Porque vamos a jugar...



EL GALLINERO

En este "gallinero" habrá dos equipos: uno formado por chicos-zorro y otro formado por chicos-gallina y chicos-pollito. La pista de juego será un rectángulo de unos 4 metros por 8 metros aunque todo depende del espacio del que dispongamos. En el centro del cuadrado se ubican las gallinas. Los pollitos se preparan para atra-

vesar corriendo el rectángulo de un extremo al otro. Los zorros esperan a un lado. Cuando los pollitos comienzan su carrera por el rectángulo, los zorros los persiguen e intentan "cazarlos" -tocarlos. Claro que las gallinas defienden a sus polluelos interponiéndose entre el cazador y su presa -no valen patadas ni otros re-

curios violentos-. El número de gallinas y pollitos depende del grado de dificultad que quiera darse al juego -a más gallinas, menor dificultad-. Los pollitos cazados -tocados- antes de atravesar el rectángulo se convierten en zorros. Gana el equipo que pierda menos pollitos en manos del enemigo



EQUILIBRISMO

Se forman dos equipos. Cada uno dibuja una línea de unos 6 ó 7 metros de largo, con tiza o con una soga extendida. El objetivo del juego es que el equipo pase caminando por la línea de un extremo al otro. Parece fácil, pero... Nadie puede pisar fuera de la línea. Si alguien pisa afuera o se cae

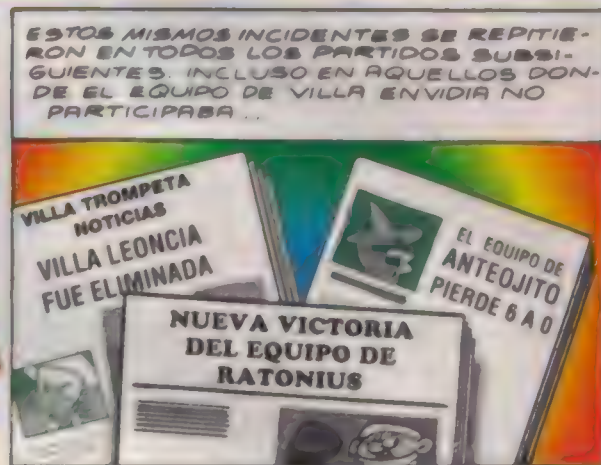
vuelve a empezar. Además, el primero en avanzar solo puede terminar su recorrido cuando el último de su equipo ya llegó del otro lado. ¿Cómo? Esperando en el extremo más cercano de la línea mientras el segundo avanza un poquito más, el tercero aun más el cuarto más todavía y así sucesiva-

mente hasta que el último llega al final de la línea. Los chicos deben pisar la línea, entre pie y pie de sus compañeros o sobre los pies! Gana el equipo que llega al otro extremo en menos tiempo. Parece fácil pero... "en la cancha se ven los pingos", ¿no te parece? Entonces... ¡a hacer "equilibrio"!

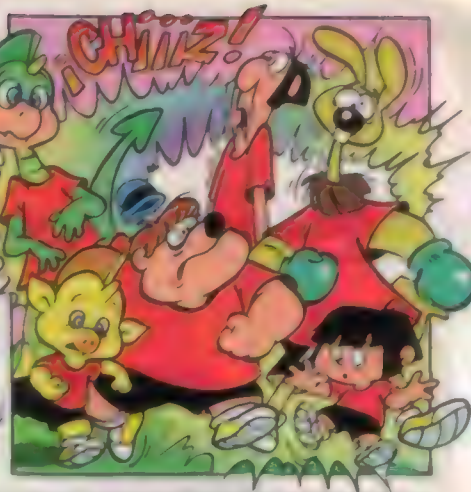
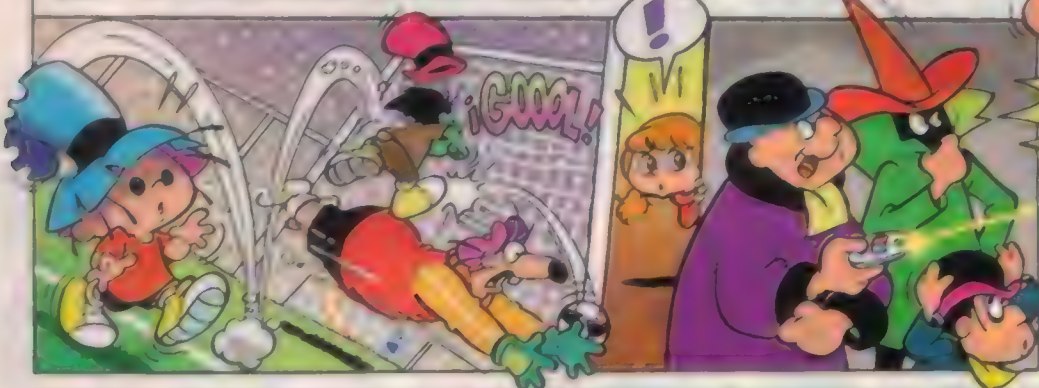
ANTEOJITO ANTIFAZ

CON NOBLEZA LOS NOVATOS
LUCHAN POR EL CAMPEONATO

EL COMISARIO PERPETUO SE
ENCUENTRA MUY PREOCUPADO
POR LOS ROBOS EN VILLA
TROMPETA.
EN TANTO, EL COMISARIO
EXPULSA A LOS JUGADORES DE
VILLA PETETE Y CONSAGRA
GANADOR AL EQUIPO DE
RATONIUS - RATUS



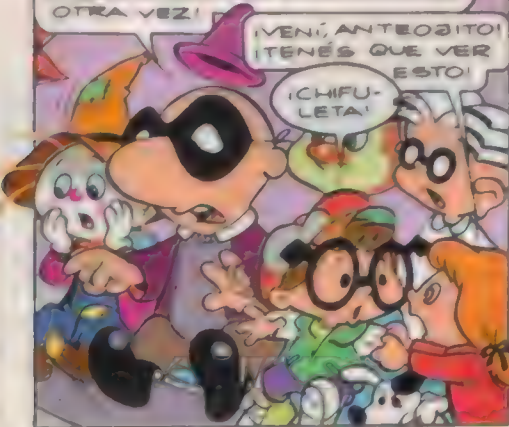
Y EL TÍO ANTIFAZ TENÍA RAZÓN. VILLA ENVIDIA USA TODO TIPO DE TRUCOS PARA GANARLE AL EQUIPO DE HÍDITOS: LOS RESORTE-BOTINES, EL UMAN EN EL ARCO DE TRULALA... Y TAMBIÉN "EL ELIMINADOR DE JUGADORES".



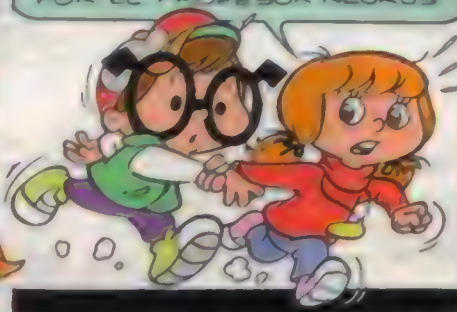
¡TRACATECHÍNGULIS! ¡SUCEDIO OTRA VEZ!

¡VENÍ, ANTEOJITO!
¡TENÉS QUE VER ESTO!

¡CHIFULETA!



¡DURANTE EL PARTIDO QUE TU EQUIPO JUGÓ CON EL DE VILLA LEONCIA, ESCÚCHE QUE BODEGGA Y RAPINO HABLABAN ALGO ACERCA DE UNAS "TRAMPAS" DISEÑADAS POR EL PROFESOR NEURUS!



¡AL PRINCIPIO NO LE DI IMPORTANCIA, PERO RECÍEN VI QUE ELLOS MANIPULABAN UNOS APARATOS PARA FAVORECER AL EQUIPO DE RATONIUS!



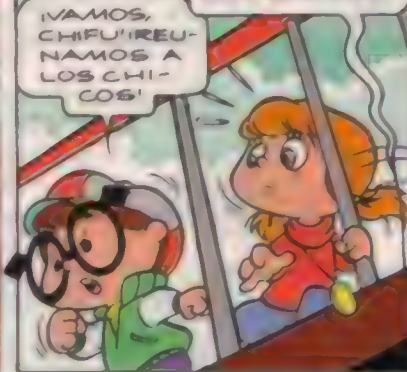
¿QUÉ DEMONIOS PASA QUE HÍDITOS, LARGUIRUCHO Y OAKY NO SE SUMAN A LA PELEA?

¡ESTÁN DEMASIADO LEJOS! ¡EL APARATO NO LO GRA ALCANZARLOS!



¡YA NO ES NECESARIO! ¡EL REFERÍ DIO POR TERMINADO EL PARTIDO! ¡GANG VILLA ENVIDIA!

¡VAMOS, CHIFU! ¡REUNAMOS A LOS CHICOS!



Y EN EL VESTUARIO...

¡POR CULPA DE ESOS PILLOS, LOS PARTIDOS SE HAN TRANSFORMADO EN VERDADEROS CAMPOS DE BATALLA!



¡TENGO UNA IDEA! ¡COMO ORGANIZADOR DEL CAMPEONATO, PROponGO QUE AQUELLOS JUGADORES QUE NO HAN SIDO EXPULSADOS...



...FORMEN UN NUEVO EQUIPO Y SE ENFRENTEN A VILLA ENVIDIA EN UNA NUEVA Y ÚLTIMA FECHA!

¡PERO VOLVERÁN A HACER TRAMPA!



¡NOSOTROS NOS OCUPAREMOS DE QUE ESO NO VUELVA A SU CEDER!

¡TENDRÁN SU MERECIDO!



CONTINUARÁ

PARA LEER HACIENDO "CUÑA" EL ESQUÍ



Laponia es una extensa región que abarca el norte de Finlandia, Suecia, Noruega y Rusia. Se sabe que hace por lo menos 4.000 años los lapones ya conocían el esquí y lo utilizaban como medio de transporte. Fue un invento tan útil para ellos como la rueda para otras civilizaciones. Sus esquís eran de madera de pino, igual que los bastones.

Una de las tablas se cubría con piel de foca. Sobre ella se apoyaban para frenar o avanzar en terrenos planos. Deslizándose lograban velocidades increíbles, y sus cacerías de renos... ¡eran siempre un éxito!



La palabra esquí viene de "ski", palabra con que los noruegos designaban sus tablas y la madera con que se hacían. Fue allí, en Noruega, donde el esquí comenzó a practicarse como deporte y diversión, y

en 1860 ya era considerado deporte nacional y popular noruego. Deslizándose a través del tiempo, el esquí fue bajando desde el norte y se conoció en otros países. Fue el escritor británico Conan Doyle



El mal y el bien en la cara se ven. Refrán popular.



¿Podrías imaginar a un gaucho sin su caballo? ¡Imposible! Igualmente difícil sería ver a un lapón sin su par de esquís. Como los gauchos con sus botas de potro, los lapones nacen con los esquís puestos, porque en el lugar en que viven..., ¡no hay otra cosa que nieve!



Chamonix, en Suiza. Hoy en día es practicado en todos los países del mundo que tengan montañas nevadas. Una de las formas de disfrutarlo es el "cross-country" o esquí de travesía. Consiste en largas travesías por las montañas, recorriendo caminos o terrenos vírgenes, ¡siempre

con los esquís puestos! La otra alternativa es "down-hill" o descenso. El descenso puede hacerse a kilómetro lanzado, que es cuando se logra mayor velocidad, o haciendo slalom. En el slalom hay que sortear obstáculos en zigzag, con buen dominio de las curvas.

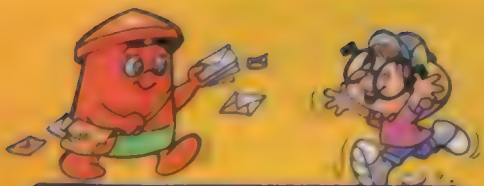


quien lo hizo conocer en Suiza. Este pionero del deporte hizo un largo viaje entre dos ciudades, allá por 1894..., ¡montado sobre dos tablas de madera! En 1924, el esquí debutó como deporte olímpico en los juegos de invierno de



Nuestro país cuenta con excelentes pistas. En Mendoza, Río Negro y Neuquén, las laderas de los Andes ven llegar cada invierno adeptos de todas partes del mundo. Los principiantes toman clases con instructores. Lo primero que aprenden es a hacer "cuña", dibujando una "V" con los esquís..., ¡para poder frenar! La Argentina ya ha participado en los Juegos Olímpicos de invierno. Como dicen en la jerga esquiadora..., ¡será cuestión de seguir "bastoneando"!

Los apuros vienen de la ociosidad. B. Franklin



¡CARTEROOO!

¡FELIZ CUMPLEAÑOS!

Una riquísima torta para los que cumplen años. Para **Gaston Cabrera**, 7 años el 22 de julio. **Gabriela Nizzoli** el 20 de julio. **Ezequiel Pernica**, el 21 de julio y **Silvia Magniesi**, el 25 de julio.

VELITAS APAGADAS

El habitual tironcito de orejas para los que ya festejaron sus "cumple". Para **Sofía Cardí**: 6 años el 17 de marzo. **Amaya Guridi**: 13 años el 3 de abril. **Emanuel Moreno**: 3 años el 23 de abril. **Andrea Cabezas**: el 26 de abril. **Natalia Pulvirenti**: 12 años el 23 de abril. **Diego Pulvirenti**: 10 años el 3 de mayo. **Alejandro Farias**: 12 años el 29 de abril. **Pablo Spesot**: 4 años el 11 de abril. **Maximiliano Pressacco**: 5 años el 5 de mayo. **Oscar Giorgi**: 4 años el 14 de marzo. **Evelyn Bischoff**: 7 años el 19 de abril y **Carlos Juncal**: 9 años el 14 de marzo.

ADIVINA ADIVINADOR

¿Qué es lo que te sacan antes de te verlo? **LO FOTO**

(Enviada por **Alejandra Carrea** - Chacabuco, Pcia. de Buenos Aires)

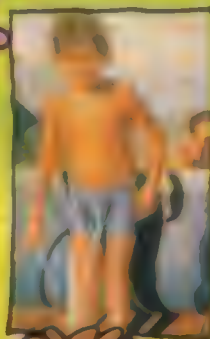
NUESTROS AMIGUITOS

Daniel Bertotti, **Luciano Sfilio**, **Pablo Monesterolo**, **Edgardo Carnevale**, **Gerardo Caffarati**, **Damian Felippa**, **Leonardo Sfilio** y **Rodolfo Carnevale**. Freyre, Pcia. de Córdoba

Gloria Anahí Gómez y sus amigos. Capital Federal

Lucas Pablo y **Yamila Givaudant** con su amiga **Yanina Beatriz Fernandez**. Resistencia, Pcia. de Chaco

Sandra Elizabet Mendoza y **Marisol Alejandra De Maio** (Sarandí, Pcia. de Bs. As.)



AGRADECEMOS

Recibimos las buenas ondas que nos envían **Florencia Andrea** y **Agostina Presta**, de Capital. **Erika Paola Vega**, de La Rioja. **Familia Díaz**, de Capital. **Noelia Petrik**, **Familia Martínez**, de San Nicolás (Bs. As.) **Nelida Ravella**, de Capital, y **Rita Isabel Giménez**, de Orán (Salta)

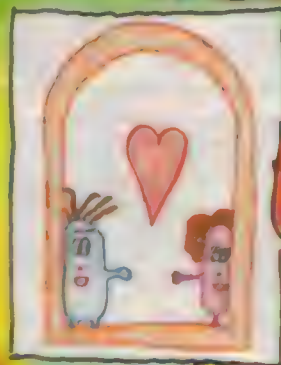


NUESTROS ARTISTAS

Mis mejores amiguitos. **Claudia Alejandra Armella** (Colalao del Valle, Tucumán)

"Amistad". **Patricia Trinidad** y **Adriana Gentile**.

La mariposa y sus amigos. **Antonella Massa** (Freyre, Pcia. de Córdoba)



CHICOS ESCRITORES

Adios compañera del alma

Aunque estemos separadas
siempre te voy a ver
Cuerda conmigo en las
buenas y en las malas!
Nunca te olvidare

Espero que vos tampoco lo
hagas,
siempre en mi corazón vivirás
Ese corazón será una puerta
hacia los recuerdos, hacia la
amistad.

(Enviado por Pamela
Sioya de Pablo Nogues,
Pcia. de Buenos Aires)

Versos

Ni la estrella más brillante
ni la nube más rosada
ni el juguete más preciado
ni la flor más perfumada
cambiaría por tu amistad,
mi amiga adorada.

(Enviado por Analía
Soledad Lanchiz de Grand
Bourg, Pcia. de Buenos
Aires)

Ja, Ja, Ja

-Un chico nace en Madrid, al
año va a Paris y al otro año a
Londres. ¿Dónde le nacen los
dientes?

-En la boca

(Enviado por Nora Marchegiani,
San Nicolas, Buenos Aires)

MUNDICOSAS

POR LAS NUBES

El hombre primitivo en
diosaba todo lo que no
comprendía, lo que esta-
ba lejano, lo que infundía
temor o despertaba su ad-
miración. Cuando con-
templaba el cielo y veía
nubes muy blancas, creía
que en ellas moraban los dioses del bien. En los nubarro-
nes oscuros alojaba a los espíritus del mal.



Si para los hombres primitivos los fe-
nómenos de la naturaleza eran cosas
mágicas que escapaban a su com-
prensión, hoy en día nosotros sabe-
mos que las nubes no son "misterio-
sas". Tienen su explicación. Al eva-
porarse el agua de la superficie te-
rrestre, por la acción del sol, se ele-
va en forma de vapor. Este vapor en
contacto con las masas frías se con-
densa y aparecen diminutas gotitas que quedan suspendi-
das como por arte de magia: son las nubes

Las nubes reciben diferentes nombres según sus formas y
tamaños. Las muy blancas y redondeadas —como copos de
algodón— se llaman **cúmulos**. Esas tristonas y grises que se
ubican como si fueran es-
tantes son los **estratos**. Los
nimbos son esas oscurisi-
mas que forman el cielo "en-
capotado". Y las que pare-
cen artísticas pinceladas se
llaman **cirros**. ¿Lo sabías?



A veces sucede que la lluvia o la nieve atraviesan zonas
más calientes, forman nubes bajas. Estas pueden apreciarse
muy bien en las zonas montañosas. Son nubes muy her-
mosas y parece que

"cortaran" el paisaje. Si
pudieras atravesarlas,
sentirías el aire carga-
do de humedad. Tam-
bien reciben otro nom-
bre secundarias





PINTUROMANÍA

Si te dan ganas de llenar toda la casa de color, busca algunos elementos y... ¡manos a la obra!

NECESITAS

Un repasador o servilleta o funda de almohada, o delantal de cocina que mamá se atreva a confiarte para aprender a pintar sobre tela (si mamá no se atreve, un trozo de tela cualquiera), pinturas para tela, elementos de diferente textura (soga, arpillera, cartón acanalado de verdulería, corcho esponja, lo que se te ocurra), cartón, tijeras, lápiz, pegamento, pincel.



1. Elegí los motivos que más te gusten para estampar en la tela que hayas conseguido (pueden ser manzanas, flores, pájaros, corazones, etc.). Dibujalos sobre el cartón.

2. Elegí distintas texturas para los diferentes dibujos, por ejemplo: arpillera para las manzanas, cartón acanalado para la flor, esponja para las hojas. Recortá las figuras que dibujaste en el cartón y pegales el material que elegiste para cada una con la ayuda del pegamento. Recortá prolijamente los bordes.

3. Cubrí la superficie del dibujo con pintura para tela con la ayuda de un pincel. Apoyá con cuidado la parte pintada contra la tela y el dibujo quedará estampado en ésta. Con variados materiales y un poco de imaginación podés lograr combinaciones increíbles.

Sugerencia:

Para decorar un borde podés usar trenzas o sogas con nudos, pinceladas con pintura para tela.

4. Una vez seco pedile a una persona mayor que te pase la plancha por encima del dibujo para que la pintura quede bien fijada. Si se trata de un material que no se puede planchar, tendrás que esperar un día de sol fuerte. ¡Y dejarlos bajo sus rayos un buen rato! (Mientras vos jugás)





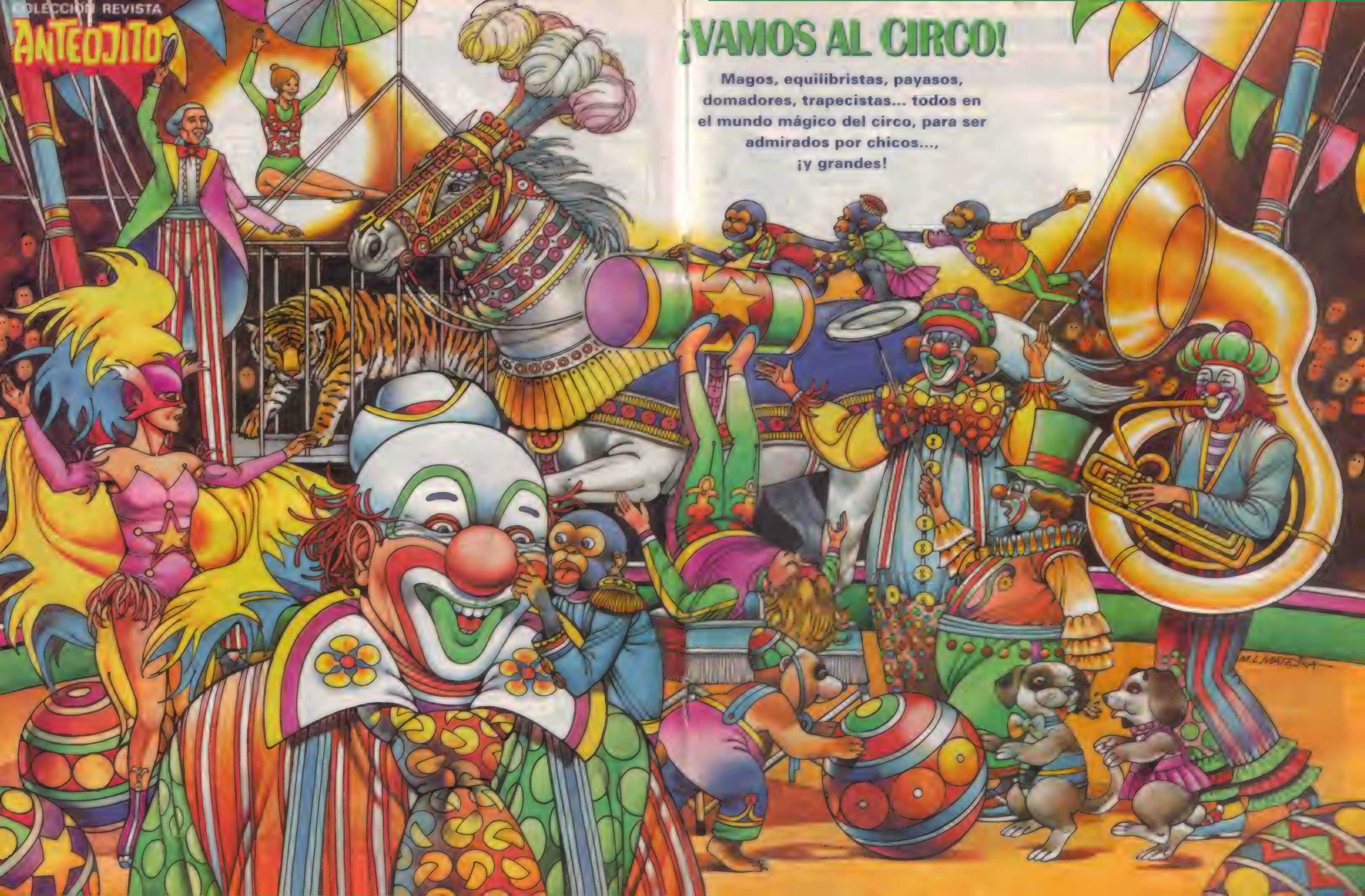
OAKY, QUE ANALIZÓ LA 'PIA DE LA GALLINA', DESCUBRIÓ LA TRETA DE PI-PÍO Y CALCULIN. ÉSTOS, PREVIENDO UN ATAQUE A SU REFUGIO, EL "SECUWA HOUSE", DECIDIERON PROVEERLO DE DEFENSAS...

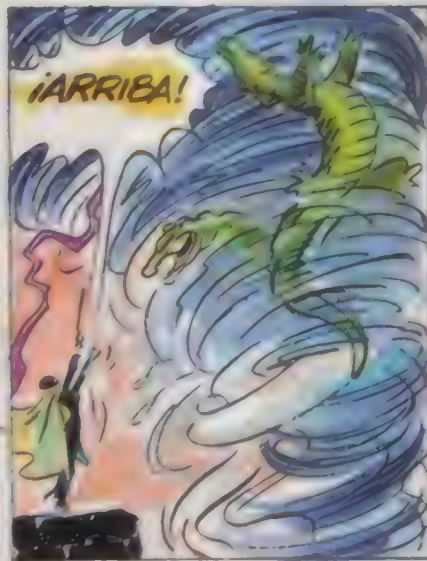
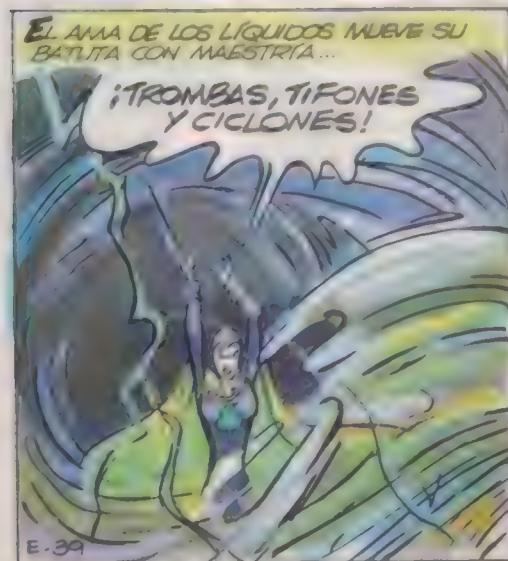


CONTINUARA

¡VAMOS AL CIRCO!

Magos, equilibristas, payasos,
domadores, trapezistas... todos en
el mundo mágico del circo, para ser
admirados por chicos...,
¡y grandes!







JUGANDO POR EL BARRIO

EL CUESTIONARIO

Quien dirige el juego reparte entre los chicos una lista de preguntas a las que deberán responder por escrito luego de una recorrida por el barrio. Estas preguntas pueden ser: datos de alguna casa en especial, listas de 5 artículos de una vidriera de un negocio cercano, averiguar sobre la historia del barrio o la elaboración de alguna comida, etc. Gana el primero que regrese con todos los datos solicitados.



VARIANTES:

La pócima

El juego que te proponemos es igual que el anterior pero los chicos salen con una lista de cosas que deben juntar para preparar un brebaje mágico.

Entre los distintos ingredientes de la pócima pueden figurar: 3 hojas de diferentes plantas, un trozo de papel de determinado color, sal, un gusano, una tapita de gaseosa, etcétera.



Los siete errores

Uno de los integrantes del grupo tiene 15 minutos para preparar el terreno. Deberá colocar en un radio determinado (se debe aclarar entre qué calles) siete detalles extraños que sus compañeros luego deberán descubrir. Éstos deberán ser medianamente visibles. Puede tratarse de: una botella colgando de un árbol, un ovillo de lana acomodado a manera de una flor, etc. Se pueden utilizar telas, medias, latas vacías, huesos, zapatillas en desuso y todo lo que se les ocurra. Gana el primero que llega con la lista de errores y, después de haber participado todos, también gana el que haya sido más original. ¡Ah!, no olviden dejar el barrio limpio cuando terminen de jugar.

El nombre Nora deriva del latín y quiere decir honorable.

LLEGAN LOS AUTOS ECOLÓGICOS

¿CUÁNTO CONTAMINA UN AUTO?

No hay duda de que el auto ocupa un lugar muy importante en nuestra moderna civilización. Sin embargo, en los últimos años se está tomando conciencia de que también es uno de los "culpables" de la contaminación ambiental. Los expertos estiman que el parque automovilístico de los países desarrollados es el responsable del 14% de las emisiones de gas carbónico, de las dos terceras partes del monóxido de carbono, de más del 50% de los óxidos de nitrógeno, además de los residuos de hidrocarburos y del plomo que se emiten al ambiente. A esto hay que agregar la contaminación sonora generada por los ruidos del motor y del propio andar del auto. Otro de los problemas que se plantea es qué hacer con los "residuos sólidos" no reciclables, una vez que el auto se ha convertido en "chatarra".

REDUCIR LAS EMISIONES

La industria automovilística está desarrollando varios proyectos para tratar de ir reduciendo las emisiones nocivas de los coches. Un paso muy importante es el uso de catalizadores. Se trata de dispositivos que se colocan en el caño de escape. Éstos, como "minilaboratorios"



El primer coche con permiso para circular concedido por las autoridades francesas.

y mediante un proceso de poscombustión, transforman el 95% de las sustancias nocivas emitidas por los motores en sustancias inocuas (nitrógeno, vapor de agua). Por suerte cada vez son más los autos que incorporan catalizadores: eso sí, éstos sólo pueden usar la llamada nafta ecológica (nafta sin plomo).

a sus "competidores" que funcionaban con nafta o gasóleo, y cayeron en desuso. Hoy el auto eléctrico es rescatado de ese olvido: es más, para muchos es el coche ideal ya que además de tener un nivel "0" de emisiones tóxicas



¡A CARGAR LAS BATERÍAS!

¿Sabías que los automóviles eléctricos fueron inventados en el siglo pasado? Sin embargo, por distintas circunstancias no lograron imponerse

Dos de los últimos y más modernos diseños de autos eléctricos.



El automóvil es uno de los tantos elementos que contribuyen a la contaminación ambiental. Pero los fabricantes ya han aceptado el desafío de construir modelos cada vez más "limpios".

ECOLOGÍA

FUENTES DE CONTAMINACIÓN EN EL AUTOMOVIL



Cuando el coche está "fuera de punto", la mezcla de nafta-aire en el carburador deja de ser la correcta y au-

mentan las emisiones nocivas. Los motores viejos contaminan más ya que, por el uso, se desajustan

los pistones y entra aceite del motor en los cilindros que, al quemarse, aumenta también las emisiones.

es sumamente silencioso. Es por eso que las grandes empresas automotrices tienen ya sus prototipos de autos eléctricos. Pero para que puedan salir a la venta masiva aún quedan por resolver algunas dificultades: la más importante se relaciona con el tamaño y peso de las baterías —son muy grandes—, así como su capacidad de almacenaje y tiempo de recarga. Relacionado con esto está el problema de la autonomía de viaje que, de acuerdo con los distintos modelos, se sitúa en-



Una de las metas de los fabricantes es que los coches sean reciclables.

entre los 150 y 250 kilómetros

HACIA EL RECICLADO TOTAL

Cada año unos 12 millones de vehículos se convierten en chatarra sólo en Europa. Por eso, para no generar molestos desechos, la pretensión de los principales fabricantes es que para el siglo XXI todos los coches estén fabricados a partir de elementos reciclados y, a su vez, que todas sus piezas puedan volver a ser utilizadas. Por suerte esto ya es algo más que un mero deseo: hoy un auto está constituido en un 70% por metales de los que se reutiliza el 90%. El vidrio de ventanillas y lunetas es otro de los elementos re-

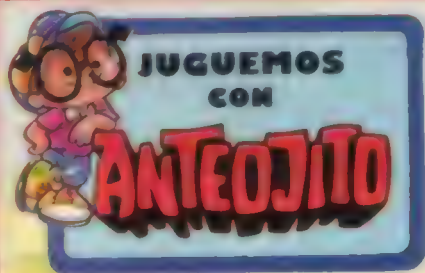
ciclables. Distinto es el caso de los plásticos que, en la actualidad, son escasamente reciclados. Pero ya algunas fábricas comienzan a identificar las distintas piezas de plástico para poder individualizarlas en su composición química, y así poder reciclarlas de acuerdo con el principio "cascada": esto es, el empleo de ese plástico en otras piezas que cumplen funciones cada vez menos exigidas en el auto. Pero todo ello sin dejar a un lado la calidad y confiabilidad de la unidad. ¡Por supuesto!

UN FILON DE MATERIALES

En esta maqueta de BMW se ven en color verde los elementos que se pueden reciclar. En azul, los fabricados a partir de materiales reciclados.

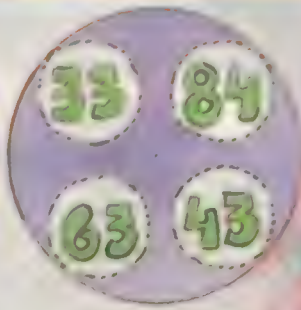


Tomás A. Edison —estadounidense— intentó la lámparilla eléctrica en 1879.

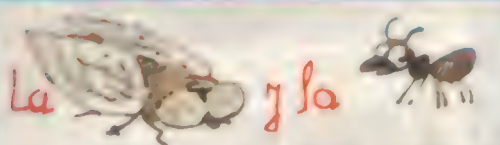


ESPIAS

En cada estan-
te se ha metido
un espía. ¿Te
animás a des-
cubrirlos?



GLOBOS NUMÉRICOS: Debes averiguar cual numero está de más en cada globo y por qué



CICARRA HORMIGA



LIEBRE TORTUGA



TRES CHANCHITOS

FÁBULAS

¿Descubris el título de cada una?

CUANDO TÚ CANTAS, MÁXIMO NO PIERDE NI UNA NOTA. ES UN TRIUNFO CADA CANCIÓN. "FUIMOS CAPACES DE HACER LO IDEAL, PACA", MANIFESTO POCO DESPUÉS EL PROFESOR.

EL QUE BUSCA, ENCUENTRA

En este texto hay varios nombres de animales escondidos. ¿Cuántos podés encontrar?



SUMA

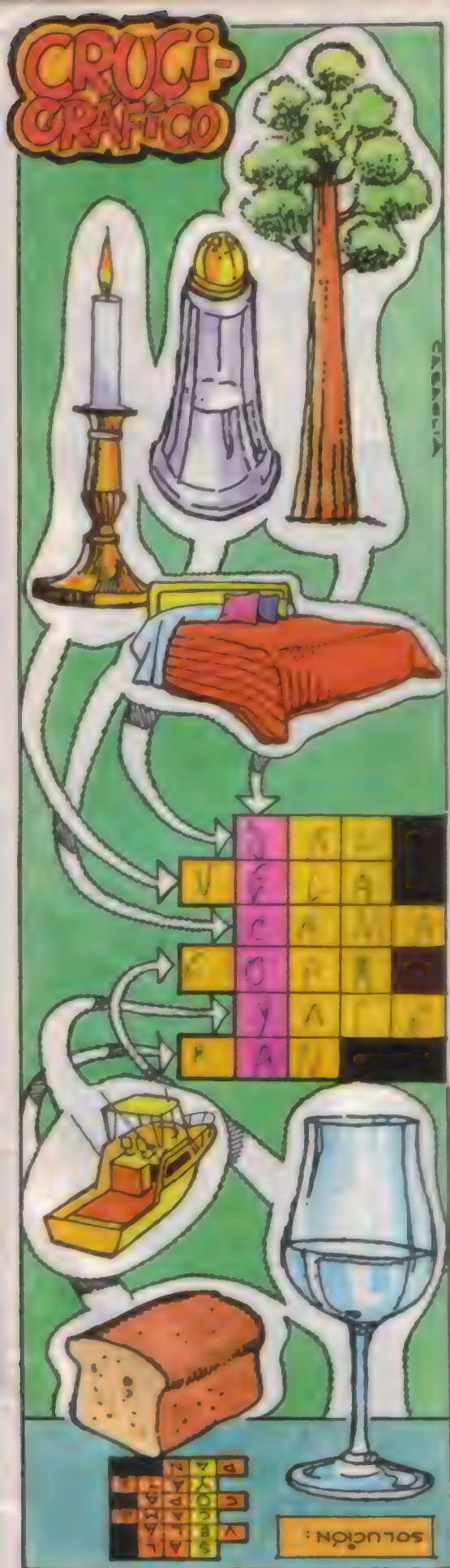
Reemplazá las frutas por los números que corresponden para que la cuenta sea exacta



Respuestas...

Esencias: Letra T gnomos y pajaro. Fabulas: La cigarra y la hormiga. La liebre y la tortuga. Los tres chan- chitos. Globos numericos: En el globo N° 1 el que está de más es el 1 porque es impar. En el N° 2 es el 17 porque no es divisible por 3. En el N° 3 es el 80 porque sólo tiene dos cifras. En el N° 4 el 84 porque es el único que termina en 4. El que busca, encuentra: Cuando tú cantas. Máximo no pier- de ni una nota. Es un triunfo cada canción. "Fuimos capaces de hacer lo ideal, Paca", manifestó po- co después el profesor. Tucan, mono, foca, mosca, alpaca, topo! Suma: 3 122 + 1 457 = 4 579

La peor especie de enemigos es la de los aduladores. Voltaire



PELOPINCHO Y CACHIRULA

Por FOLA





HISTORIA de dos CIUDADES

por Charles Dickens

Jarvis Lorry y la señorita Manette aguardan al señor Defarge en su tienda. Al verlo le preguntan por el "resucitado". El señor Defarge les pide que lo sigan

PERO NO PUEDO REMEDIARLO. SIEN-
TO COMO UNA ANGUSTIA, UNA OPRE-
SIÓN AQUÍ EN EL PECHO, UN TEMOR
OCULTO DE VOLVER A ENCONTRAR-
LE!...



¡TENEIS QUE SER FUERTE!
ES UN HOMBRE ACABADO...
UN POCO...UN POCO!...

¿QUEREIS DE-
CIR LOCO...?

¿PODEIS IMAGINAROS A UN HOM-
BRE QUE SIEMPRE ESTA SOLO
Y ENCERRADO AUN DESPUES DE
HABER SALIDO DE PRISION...?



ENCERRA-
DO? ¿POR
QUE?

HA VIVIDO SIEMPRE BAJO CERROJOS. AHO-
RA, SI ENCONTRASE ALGUNA VEZ LA PUER-
TA ABIERTA, CREO QUE COMETERIA ALGU-
NA TONTERIA! ¡SUBID POR AQUI!



¿VEIS? TENGO QUE HACER MUCHO RUIDO PARA
QUE NO SE SORPRENDA DE NUESTRA LLEGA-
DA...!



¡NO SÉ SI PODRÉ RE-
SISTIR ESTA EMOCION!

LUCEA TUVO QUE APOYARSE EN EL BRAZO DE MISTER
LORRY PARA PODER
ATRAVESAR AQUELLA
PUERTA...



¡VALOR, MI-
JA MIA!



... AQUELLA PUERTA QUE LES DEVOLVIA A UN PASADO.

¡DOCTOR
MANETTE!

EH...?



DICE LA CALLE... CONGRESO

Mi nombre evoca al Congreso que se reunió en Tucumán el 24 de marzo de 1816 y que declaró la Independencia el 9 de Julio del mismo año

EL CURIOSO NATURALISTA

EN BUSCA DE BICHOS PERDIDOS

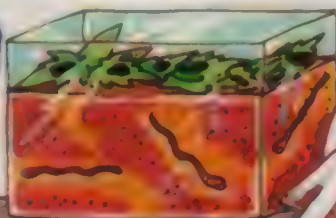


A veces, cuando el curioso naturalista está trabajando en la tierra, descubre una lombriz. Lo mejor es no asustarse. Airear la tierra es una de sus principales actividades. Así las plantas crecerán sanas.



Las lombrices viven bajo tierra, de modo que no es tan fácil encontrarlas. Fíjate bien, y donde veas tierra bien negra excava con una palita. Colocá un papel de diario a tu lado y tirá allí las paladas de tierra. Desgraná ésta con tus manos y... ¡Sí!, ese gusanito largo, marrón y brillante es lo que estás buscando: una lombriz. Juntá tres o cuatro lombrices, un poco de tierra y hojitas de plantas y poné manos a la obra. Conseguí un frasco grande o una pecera chica y colocale capas alternadas de tierra y arena. Poné las lombrices y observá lo que sucede. Tapizá la superficie con hojitas para que se puedan alimentar.

Como las lombrices sólo se asoman de noche, envolví el frasco con un papel negro y hacele unos agujeritos para que puedan respirar. Cuando hayan pasado dos días y te asomes al frasco verás algo sorprendente. ¿Qué es? Las capas de tierra y arena se habrán mezclado. Las lombrices habrán hecho su tarea sin descanso. ¿Cuál es el resultado? Es que las lombrices al remover la tierra la van aireando.



Fíjate también cómo quedaron las hojitas. Sacá un poco de tierra y mirala con lupa. Seguro encontrarás gusanitos y arañitas. Recordá que un buen naturalista es un guardián de la Naturaleza.

Cuando termines tu observación colocá las lombrices en tierra. Ellas deberán continuar su tarea para beneficio de todos.

Si se corta el extremo de una lombriz generalmente se forma otra. Las lombrices no viven al aire libre, por eso siempre buscan enterrarse. Sus túneles permiten la buena circulación del agua y, por supuesto, la aireación.



JALEÍN la alejita

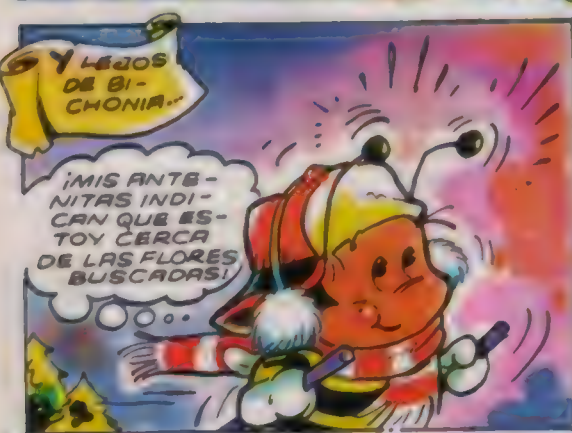
8822

© Monty

RESUMEN: DALEÍN SALE EN BUSCA DEL NÉCTAR DE LA "FLOR ESPINUS" LO ÚNICO QUE PUEDE SANAR LA SALUD DE LA "ABUE-DITA".

¡ARRANCAREMOS NOSOTROS, ANTES QUE DALEÍN, LAS "FLORES ESPINUS" Y LAS VENDEREMOS EN BICHONIA A BUEN PRECIO Y SEREMOS SUPERRICOOOOOS!

¡BUENÍ-SÍMA IDIOTA!



Y LEJOS DE BICHONIA...

¡MIS ANTE-NITAS INDICAN QUE ESTOY CERCA DE LAS FLORES BUSCADAS!



¡TOMEMOS POR ESTE ATAZO, BOBOF, Y LLEGAREMOS EN SEGUNDOS!

¡AUCH! ¡ME RES-BALÉEE!

DE PRONTO...



¡PROFE, ME CAZARON! ¡SOCORROO!

¡MALDICIÓN! ¿QUIENES?



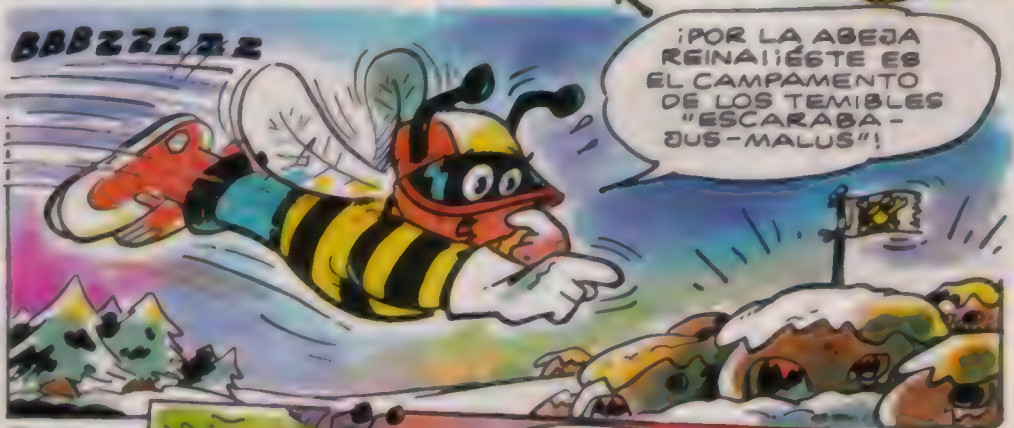
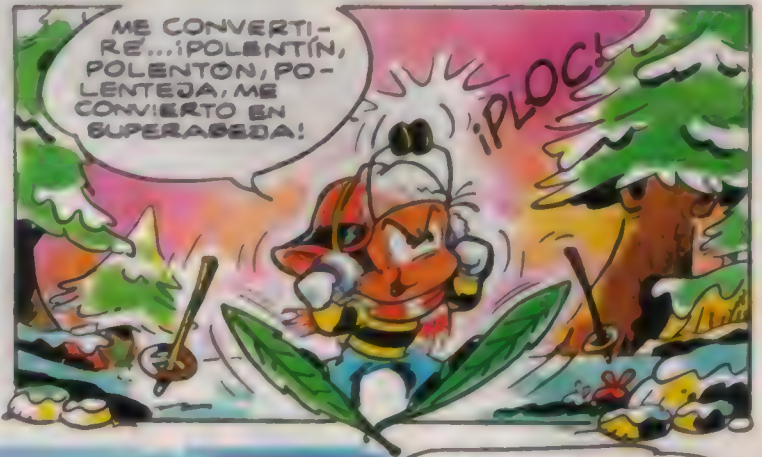
¡MAMITAAA! ¡SAQUENME DE AQUÍ! ¡AUXILIOO! ¡SOCORROO!

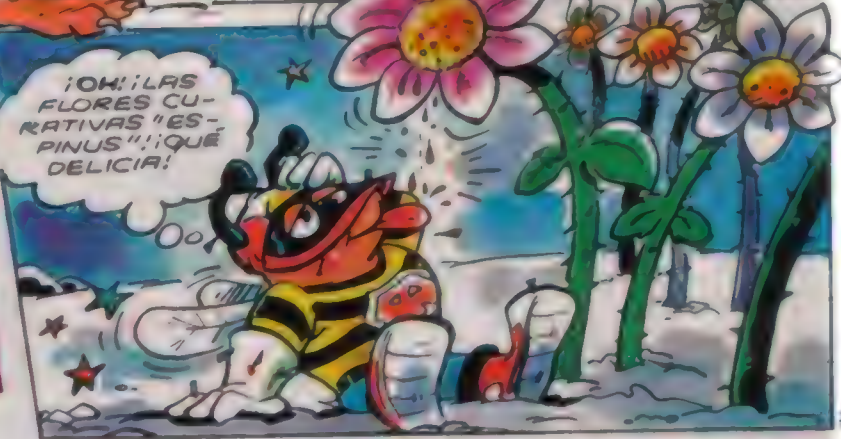
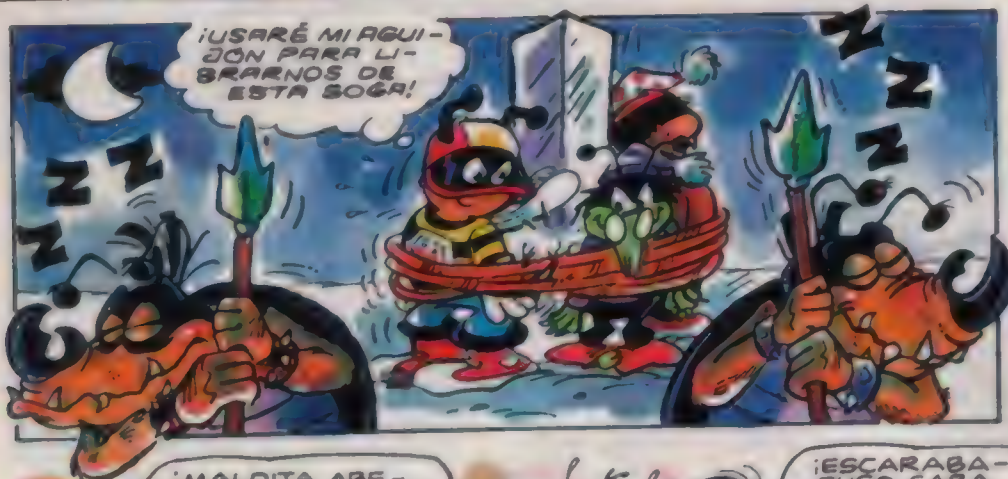
¡ALGUIEN NOS TEN- DIÓ UNA TRAMPA!

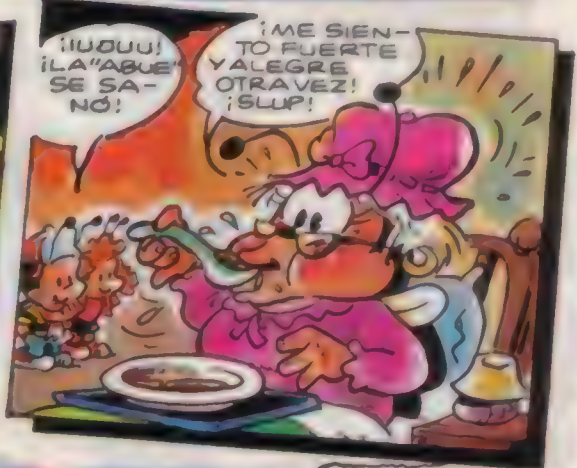
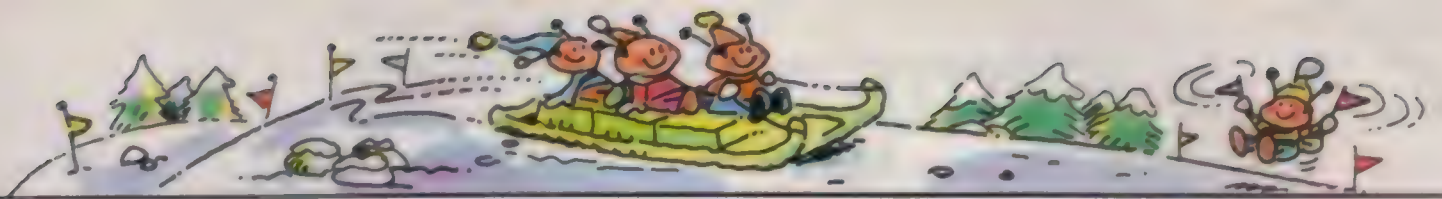


¡NOS CAZARON LOS TEMIBLES "ESCARABAZOS-MALUS"!

¡LOS INSECTOS MÁS PELIGROSOS DEL BICHOMUNDO!

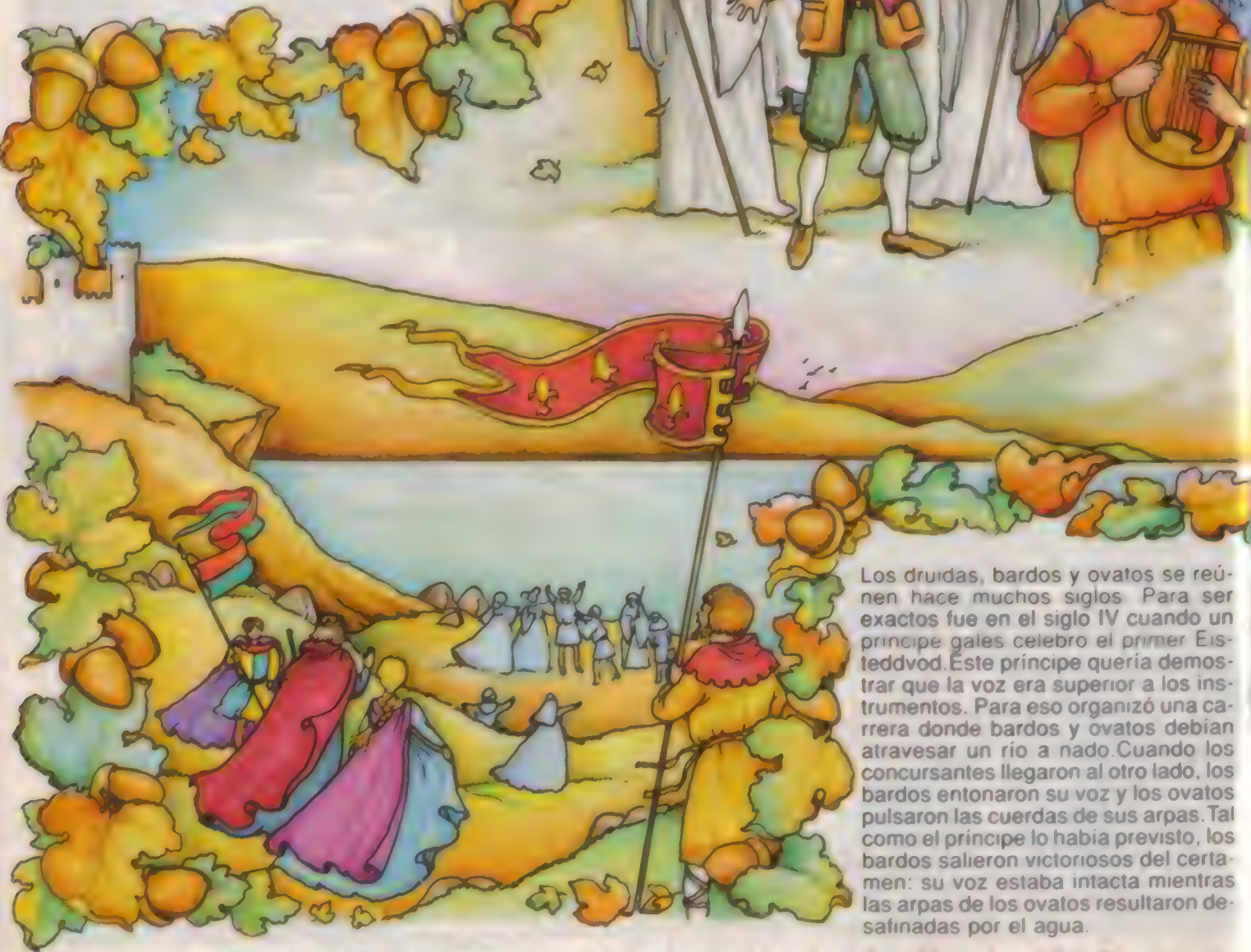






LA FIESTA DE LOS BARDOS

La Fiesta de los bardos es la ocasión en la que todos los poetas y músicos de Gales se reúnen para mantener vivas su poesía, su música y su lengua: el "galés". A los poetas galeses se les decía "bardos" y a los músicos, "ovatos". Estos últimos son habilísimos ejecutantes del arpa, instrumento que resuena a toda hora mientras duran las Eisteddvods, nombre galés de estas grandes fiestas. ¿Viste qué difícil resulta pronunciarlo? Junto a los bardos y los ovatos, los "druidas" lucen sus amplias túnicas blancas. Estos personajes recuerdan a unos antiguos sacerdotes y magos galeses.



Los druidas, bardos y ovatos se reúnen hace muchos siglos. Para ser exactos fue en el siglo IV cuando un príncipe gales celebró el primer Eisteddvod. Este príncipe quería demostrar que la voz era superior a los instrumentos. Para eso organizó una carrera donde bardos y ovatos debían atravesar un río a nado. Cuando los concursantes llegaron al otro lado, los bardos entonaron su voz y los ovatos pulsaron las cuerdas de sus arpas. Tal como el príncipe lo había previsto, los bardos salieron victoriosos del certamen: su voz estaba intacta mientras las arpas de los ovatos resultaron desafinadas por el agua.

El nombre Francisco proviene del germano y significa "hombre libre".

El País de Gales forma parte de Gran Bretaña. Es famoso por sus románticos paisajes montañosos unidos a sus deliciosas campiñas. Sus habitantes, los galeses, son un pueblo muy celoso de sus tradiciones, que han mantenido vivas durante siglos. Entre estas tradiciones figura la Fiesta de los bardos, tan alegre como extravagante. ¿Te animarías a colarte con nosotros en una de estas exóticas celebraciones? ¡Vamos!

CIENCIAS SOCIALES

Desde 1819, los Eisteddvods se celebran anualmente. Duran generalmente tres o cuatro días llenos de cantos, poesía y emoción. El primer día se celebra en Gorsedd o asamblea inaugurada con el sonido de muchas trompetas. En este Gorsedd se presentan los candidatos a "bardo", que ensayan sus cantos ante un jurado de bardos competentes. El candidato obtiene su título sólo si este jurado lo considera un excelente poeta y cantante digno de representar a Gales. Los días siguientes se desarrollan entre concursos de recitados en prosa o de cantos corales. Si señor, es la gran fiesta de la música y la poesía galesas.



Uno de los ejercicios más característicos de los artistas galeses es el llamado "Pemmilion". ¿De qué se trata? Pues nada más y nada menos que de cantos al compás del arpa. El bardo debe ajustar su voz a las arpas que el ovato varia sin cesar improvisando melodías. ¡Difícil! ¿No es cierto? Pero el esfuerzo tiene su compensación. Porque el último día se premia a los ejecutantes más destacados. Un arpa de plata para los ovatos y una silla de plata para los bardos. Se cuenta que allá por 1451, el maravilloso poeta Dafydd se llevó sobre los hombros la silla de plata con que había sido premiado. Carga pesada, pero lujosa. ¿Verdad? ¿Qué te ha parecido la Fiesta de los bardos?

¿El colmo de un dentista? Quitarle la corona a... un rey.

ANTEOJITO

BIP!

BIP! • BIP! • BIP!

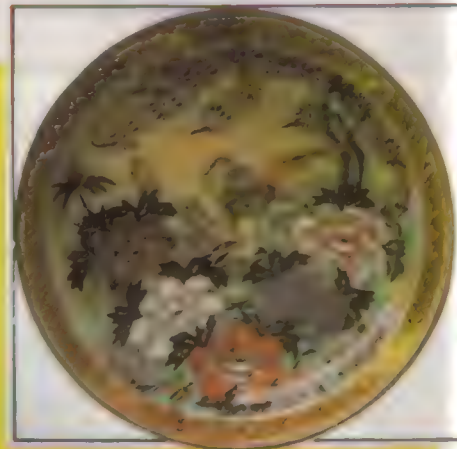
ADIÓS AL "OJO CLÍNICO"

La rapidez del diagnóstico en el tratamiento de las enfermedades es una de las posibilidades más importantes de la medicina actual. Hoy el médico puede observar cualquier órgano en un monitor de televisión, evaluar lesiones, programar intervenciones quirúrgicas y posoperatorios con el uso de la Tomografía Axial Computadorizada.

Investigadores del Laboratorio de Bacterias Láticas de la Universidad Nacional de Luján participaron en los estudios que condujeron a la identificación de una nueva especie de bacteria: la *Leuconostoc argenteum*. Los trabajos finalizaron en una Universidad italiana, donde una ingeniera argentina realizó los estudios de genética molecular.

"La ciencia ficción es un espejo para la especie humana. Desarrolla una sociedad artificial y retrata hechos con esta sociedad como fondo."

Isaac Asimov



LA TRADICIÓN JAPONESA

La ciudad japonesa de Kanazawa es uno de los lugares donde aún se puede ver cómo eran las calles y las casas del Japón en los siglos XV o XVI. Allí también se conserva gran variedad de artesanías tradicionales, como platos y objetos lacuados, porcelanas ricamente decoradas y sedas teñidas. Un verdadero arte oriental.

ORDENADORES ESPÍAS

En algunas oficinas de los Estados Unidos los empleados trabajan con una delatora implacable: su propia computadora. Esta máquina, para cumplir con dicha tarea, tiene agregado a su mecanismo un sistema por el cual se puede calcular la exacta cantidad de trabajo que realiza cada empleado en una jornada.



En la región de Yunxian, China se han hallado dos cráneos cuya antigüedad superaría los 350.000 años. Encontrados en buen estado de conservación, los cráneos presentan rasgos comunes con el *Homo erectus* y el *Homo sapiens* y se espera que aporten nuevas pistas sobre la evolución del hombre.

VIAJEROS ALADOS

Entre las aves migratorias, el viajero por excelencia es el charrán ártico, que ostenta el récord de 22.500 km de viaje de un solo golpe entre la Rusia ártica y Australia. Extraordinario, ¿no es cierto?



PRIMER CENTRO DE SILVICULTURA

En el pequeño pueblo de Arnsberg, Alemania, se puso en funcionamiento el primer centro de investigación de silvicultura de Europa. Su objetivo es conservar la variedad de especies en el bosque, amenazada de extinción por las emisiones tóxicas en la atmósfera.

AGUA CONTRA DESECHOS

Un grupo de científicos de la Oficina de Investigaciones del Ejército de los Estados Unidos creó un tipo de agua que puede destruir residuos sólidos de la basura hogareña y subproductos de la industria papelera. Se la ha denominado **agua supercrítica**.

"Todo lo que una persona puede imaginar, otras podrán hacerlo realidad."

*Julio Verne
(1828-1905)*



Cada año se publican en todo el mundo alrededor de 100.000 periódicos y revistas científicos.

• BIP! • BIP! • BIP! • BIP! • BIP! • BIP! • BIP!

QUILATE Y PESAS

El quilate, equivalente a 205 miligramos y utilizado para pesar piedras preciosas, deriva su nombre de "quirat", palabra árabe que designa a las semillas de algarrobo. Los árabes empleaban estas semillas como pesas para su comercio.



La Argentina es el cuarto productor mundial de soja, precedida sólo por los Estados Unidos, China y el Brasil.

En 1859 se soltaron en Australia unos pocos conejos para que se reprodujeran. Diez años después eran millones y una amenaza para los cultivos.

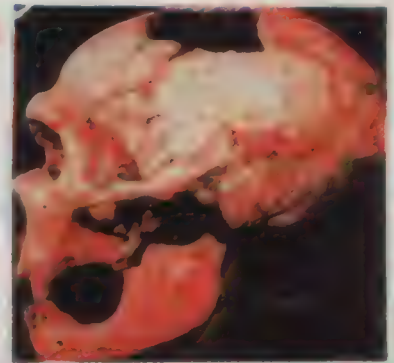


ANTES QUE LAS COMPUTADORAS

En el Museo de Ciencias de Londres se construyó una réplica de la máquina de calcular "Difference Engine N° 2", precursora de las modernas computadoras. Mide 3,40 m de longitud y 2,10 m de altura. Está constituida por 4.000 piezas de bronce, acero y hierro colado y pesa 3 toneladas.

EL NEANDERTAL HABLABA

El hombre de Neandertal podía hacer algo más que emitir gruñidos: tal vez hasta hablase. Ésta es la hipótesis a la que arribaron paleontólogos israelíes, a partir del estudio de un hueso fosilizado atribuido a un Neandertal que se calcula habría vivido hace cincuenta o sesenta mil años.



CONTRA EL RUIDO

Se parece a los walkman que permiten escuchar música en cualquier lugar. Sin embargo, se trata de un pequeño casco que nos aísla de los ruidos dado que las ondas sonoras no pueden propagarse en el vacío. Consta de una cámara metálica recubierta de una capa absorbente y otra de gomaespuma.

UN AUTOMÓVIL MUY POPULAR

Camina y no para de caminar. Se trata del familiarmente llamado vocho o escarabajo, el coche más exitoso jamás fabricado. Se han distribuido más de 20 millones de unidades de este modelo en todo el mundo, asociado desde siempre al prototipo del auto económico y familiar.

"Penetra hasta el fondo del corazón de cada uno y permite a todos penetrar en el fondo de tu corazón."

Marco Aurelio
(121-180)

"Cometer una injusticia es peor que sufrirla."

Aristóteles
(384-322 a.C.)

EXCELENTE ATENCIÓN

El aeropuerto internacional de Zurich, Suiza, es uno de los diez mayores de Europa. Hay un sistema de comunica-

ciones excelente para seguridad del tráfico aéreo. La llegada o salida de un avión se controla por computadoras.



Cuando estornudamos, el aire sale de nuestra boca a unos 320 kilómetros por hora. ¡Una buena marca!



HERMANOS EN LA VIDA Y EN LA VOCACIÓN

EJEMPLOS NOTABLES



LOS HERMANOS LUMIÈRE

Nacieron en Francia, Auguste en 1862 y Louis dos años más tarde. Desde pequeños se familiarizaron con la fotografía porque papa Lumiere era fabricante de placas fotográficas. Estudiaron, ensayaron y finalmente inventaron algo maravilloso: fotografías en movimiento con una gran sensación de realidad, ¡acababa de nacer el **cinematógrafo**! El invento patentado en 1895 pronto se difundió por todo el mundo. Ambos hermanos realizaron alrededor de cuarenta cortometrajes. La primera exhibición se realizó el 28 de diciembre de ese mismo año en París. Pronto el cine cumplirá 100 años.

LOS HERMANOS POLLAIUOLO

Siglo XV. Florencia es una bella ciudad italiana donde se congregan los mas grandes artistas del momento. Época floreciente conocida con el nombre de Renacimiento. Los hermanos Pollaiuolo: Antonio, nacido en 1432 y Piero en 1441 sienten una misma vocación: la pintura. Junto con otro famoso pintor de la época, Andrea Verrocchio, realizan figuras con apariencia de relieve. Es su característica principal. Un retrato de mujer realizado por Antonio es de una gran delicadeza, en él se destacan la pureza de los rasgos femeninos. Piero falleció en 1496 y su hermano Antonio dos años más tarde.



No es muy frecuente que los hermanos estudien la misma carrera. Sin embargo, la historia recoge las vidas de hermanos que se unieron en la ciencia y en el arte. ¿Querés conocerlas?

CIENCIAS
SOCIALES

LOS HERMANOS WRIGHT

Nacieron en los Estados Unidos: Wilbur en 1867 y Orville en 1871. Desde muy jóvenes sintieron inclinación por la mecánica. Fabricaban y reparaban bicicletas. Pero el sueño de ambos era volar en un aparato más pesado que el aire, algo que nadie había hecho. Wilbur decía: "Es posible volar sin motores, pero no sin poseer cierto saber y cierta habilidad". Estudiaron la forma de las alas, la fuerza que debían aplicar y el equilibrio. Los primeros intentos fracasaron. Pero finalmente el 17 de diciembre de 1903 los hermanos Wright levantaron vuelo y cumplieron una memorable hazaña en el mundo de la aviación.



LOS HERMANOS MACHADO

Sevilla (España). En el hogar de los Machado nacen en 1874 Manuel y al año siguiente Antonio. Juntos estudian en Madrid. Antonio viaja mucho y ejerce la docencia. Manuel se inclina hacia la filosofía. Escriben en colaboración exitosas obras de teatro. Pero los dos vuelcan en versos sus sentimientos, sus emociones. Éste es un fragmento de un poema de Antonio Machado: "Mi infancia son recuerdos de un patio de Sevilla/ y un huerto claro donde madura el limonero / mi juventud, veinte años en tierra de Castilla / mi historia, algunos casos que recordar no quiero"...





EL ÁGUILA Y LA LUCIÉRNAGA

Era una noche de luna intensa y redonda. El águila buscaba un lugar adecuado para descansar después de haber volado más alto que ninguna ave y más lejos que ningún corredor. Desde las alturas y entre el movimiento de sus alas potentes descubrió un claro donde podría reposar un poco antes de continuar su viaje. No bien puso "garra" en tierra, le llamó la atención una débil lucecita que se encendió junto a su ala izquierda. Cuando la examinó atentamente descubrió que se trataba de una luciérnaga, esos bichitos con luz propia que brillan como chispas en la oscuridad. El águila, sabiéndose muy fuerte y poderosa, desplegó sus alas enormes para impresionar al bichito de luz. La luciérnaga ya había visto a muchas águilas con las alas desplegadas, así que sin impresionarse le dijo insolentemente: —Usted vuela muy alto y su vuelo es majestuoso. Domina valles, colinas y bosques enteros y ve todo lo que ocurre

en la Tierra desde las alturas. Sin embargo, usted no puede encenderse como yo lo hago para iluminar la noche de los hombres y guiarlos por esos mismos valles, colinas y bosques que usted sólo puede mirar desde arriba. —Antes de retomar su vuelo, el águila respondió: —Lo que decís es muy cierto y sin embargo..., ¿deja de ser cierto que mi vuelo es potente y majestuoso y que domino a la Tierra desde las enormes alturas que alcanzan mis alas?, —y se alejó volando hacia lo alto como ninguna ave puede hacerlo...

Y vos..., ¿qué pensás?

¿Cómo era el vuelo del águila? ¿Qué le dijo la luciérnaga? ¿Qué respondió el águila? Vos, ¿qué hubieras respondido? ¿Qué opinás sobre las comparaciones como la que hizo la luciérnaga? Comentá tu opinión con tus amigos e intercambien ideas.

ANTEOJITO

Director
MANUEL GARCÍA FERRÉ

Secretaría General de Redacción
JULIA MARTA PUCCI
(Anteojito S.p. Trapiro)

Prosecretaría
MARTHA STEINBRUN

Redacción
MARCELA CODA
SILVIA LUJAN DOMÍNGUEZ

Director de Producción
JORGE N. MILANI

Director de Arte
RICARDO COLANGELO

Sub-Director de Arte
RUBÉN DARIO CESAR

Diagramación
LILIANA GARCÍA FERRÉ
JORGE R. MAYORA
EMILIANO FRIAS

Corrección
GABRIELA M. ROMEO
ANA RIPA
LIDIA TAMBUREAU

Ilustradores y colaboradores

JORGE DE LOS RÍOS - HUGO CSECS - HUGO CASAGLIA - FABIÁN DE LOS RÍOS - MICHEL SAILLARD - ROBERTO REGALADO - SUSANA GIANATASIO - SARA BRAVO - NORBERTO LOMBAR - NORMA ADAM - GISEL ADAM - SUSANA GUERRA - NELLO PALMIOLI - CLEMENTE MONTAG - CESARTU - RAFAEL BOSSIO - MATEYKA - GOYO MAZZEO - ENRIQUE BRECCIA - CRISTINA BRECCIA - MARIA RUTSCHI - ROBERTO BARRIOS - CARLOS ROUME - HEBE GRAVANO - GONZALO DEMARIA - LAURA ESTEFAMA - SUSANA CEBALLOS - SUSANA COSO - SILVIA COMA - AIDA COLOMBO - CRISTINA DI PIETRO - CAROLINA KUJ

Archivo
MIGUEL FERRARI - RUBÉN BELTRAME

Coordinador
SERGIO BELTRAME

Publicada por



PRODUCCIONES
GARCÍA FERRÉ S.A.

Presidente
MANUEL GARCÍA FERRÉ

Director General
DR. JORGE DE LA TORRE

Administrador General
DR. JACOBO PASS

Director Financiero
JESÚS GARCÍA FERRÉ

Director Comercial
CARLOS FERMENIN

Director de Publicidad
FRANCISCO BUSO

Adscrito a Presidencia
EMILIO LUELMO ARAUS

Redacción y Administración
Av. Corrientes 1386 10° Piso
Tel. 49-3476 (1361) Capital Federal

Distribución en Capital
PRICOLA S.A.
Osvaldo Cruz 2327 / 33 (1265) Capital Federal

Distribución en Interior
BERTRAN S.A.C.
Santa Magdalena 541 (1277) Capital Federal

Ejemplares atrasados:
solicitarlos a su vendedor habitual

Impresa en los talleres de
LORD COCHRANE S.A. - Chile

Reservados todos los derechos de reproducción
total o parcial de esta revista.

Registro de la Propiedad Intelectual N° 315624

FRANQUEO PAGADO
N° 4981

TARIFA REDUCIDA
N° 1008

CORREO
ARGENTINO
CENTRAL B



¡SUSPENSO... AVENTURAS!



Emocionantes momentos en un ambiente natural y algo misterioso en la serie "Los Eco-detectives". Ya se han publicado los tres primeros libros para los más chiquitos. Dentro de poco aparecerán otros seis para los más grandotes. Leonor Vila, su autora, te enseña muchas cosas de una manera amena y atrapante.

¿CÓMO SE DICE EN QUECHUA?



Tejedora: "chakurus". Dios do místico que bendice la casa del indio. "Kusillo"

PARA REFLEXIONAR



"Si la enseñanza es cara, más lo es la ignorancia." Derek Box.

¿ADIVINÁS?



Tengo hipo y no me agito, tengo campo y soy del mar; me parezco a un caballo, pero soy otro animal.

EL HIPOCAMPPO

LO DECÍAN LOS ROMANOS



"A priori" cuando se referían a algo antes de que sucediera. Y "A posteriori" cuando el hecho ya había ocurrido. Estas expresiones se usan actualmente.

VERSOS



Toda edad tiene su culto,
todo pueblo una creencia,
toda flor una existencia,
como el hombre una pasión.

¿QUÉ LE DIJO...



... el aceite al huevo?
-Te voy a dejar "frito"

NOMBRES ANTIGUOS



Muchas calles de la ciudad de Buenos Aires han cambiado sus nombres. Tacuari y Sui-pacha se llamaban Del Socorro y San Miguel. Lima y Cerro: Monserrat.

BAJO LA ARENA



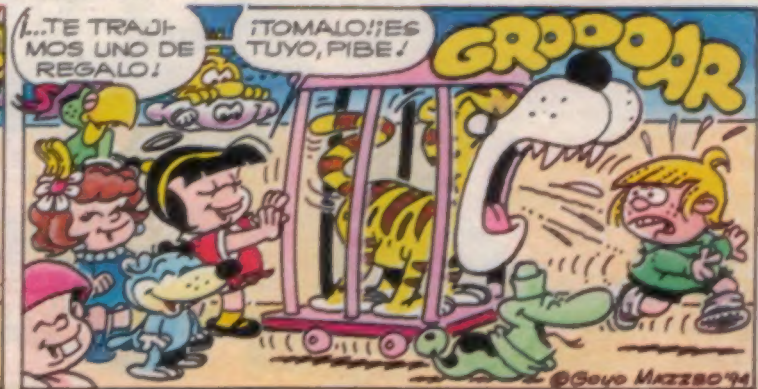
Las almejas comestibles (que tienen dos valvas) viven en la arena. Por medio de unos tubitos se proveen de comida.

La picara Sandrita

de GOYO MAZZEO



...SABIENDO QUE A VOS TE GUSTARÍA TENER UN ANIMALITO COMO MASCOTA...



¡...TE TRAJIMOS UNO DE REGALO!

¡TOMALO! ¡ES TUYO, PIBE!

GRROOOR

© Goyo MAZZEO '94

SERVICIO

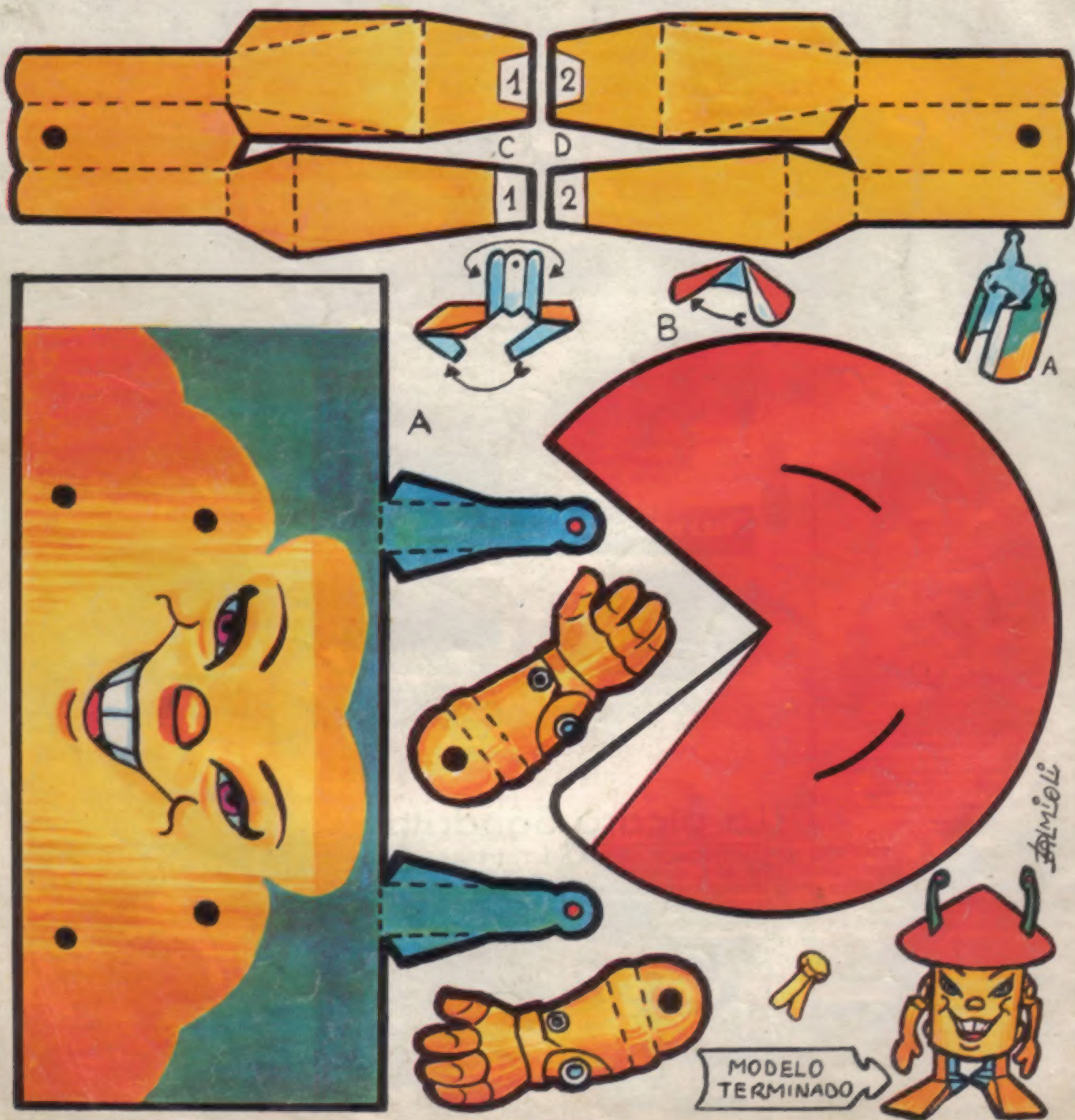
ANTEOJITO

ROBOT CHINO

FIGURITAS PARA RECORTAR PEGAR Y JUGAR

RECORTANDO®

Pegá la hoja sobre cartulina. Recortá cada pieza por los bordes gruesos. Calá las ranuras marcadas en la pieza B. Doblá las piezas A y B y pegalas de tal forma de obtener un cilindro con la primera y un cono con la segunda. Doblá las piezas C y D por las líneas de rayitas como indica el dibujo hasta formar los pies. Doblá los brazos y unilos a la pieza A con broches de dos patas. Hacé lo mismo con los pies. Ponele el sombrero haciendo pasar las antenas por las ranuras. Doblá las antenas por las líneas de rayitas y ¡listo!



MODELO
TERMINADO